PROZKOUMAVŠE TUTO ÚMLUVU S PŘÍLOHOU, SCHVALUJEME A POTVRZUJEME JE.

TOMU NA SVĚDOMÍ JSME TENTO LIST PODEPSALI A K NĚMU PEČEŤ REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ PŘITISKNOUTI DALI.

NA HRADĚ PRAŽSKÉM DNE 23. ČERVENCE LÉTA TISÍCÍHO DEVÍTISTÉHO DVACÁTÉHO DEVÁTÉHO.

PRESIDENT REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ:

T. G. MASARYK v. r.

(L. S.)

MINISTR ZAHRANIČNÍCH VĚCÍ:

Dr. EDVARD BENEŠ v. r.

Vyhlašuje se s tím, že ratifikační listiny byly vyměněny ve Vídni dne 31. července 1929 a že Úmluva s přílohou nabude podle čl. III. Úmluvy mezinárodní působnosti za 14 dnů po výměně ratifikačních listin.

Dr. Beneš v. r.

148.

Úmluva

o odborové úrazové pojišťovně rakouských železnic.

JMÉNEM REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ.

JMÉNEM REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ
A
REPUBLIKY RAKOUSKÉ
BYLA SJEDNÁNA TATO ÚMLUVA S DODATKOVÝM PROTOKOLEM A DEVÍTI PŘÍLOHAMI:

Convention

relative à l'établissement d'assurances contre les accidents du syndicat officiel des chemins de fer autrichiens.

La République Tchécoslovaque et la République d'Autriche animées du désir de conclure en exécution de l'article 275 du Traité de Saint-Germain, une convention au sujet de l'établissement d'assurances contre les accidents du syndicat officiel des chemins de fer autrichiens à Vienne, ont nommé pour leurs plénipotentiaires, savoir:

Le Président de la République Tchécoslovaque:

Monsieur le Docteur **Jan Brablec,**

Conseiller au Ministère de la Prévoyance Sociale, et

(Překlad.)

Úmluva

o Odborové úrazové pojišťovně rakouských železnic.

Československá republika a Rakouská republika přejíce si uzavříti k provedení článku 275 mírové smlouvy Saint-Germainské úmluvu o Odborové úrazové pojišťovně rakouských železnic ve Vídni, jmenovaly svými zmocněnci:

President Československé republiky:

pana JUDra **Jana Brablece,**

ministerského radu v ministerstvu sociální péče, a

Le Président Fédéral de la République d'Autriche:

Monsieur **Guillaume Thaa,**

ancien Chef de Section au Ministère Fédéral pour l'Administration Sociale,

lesquels, après avoir déposé leurs pleins-pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus des articles suivants:

Article I.

Les charges résultant des assurances ainsi que les fonds de l'établissement d'assurances contre les accidents du syndicat officiel des chemins de fer autrichiens sont réparties d'après les principes suivants:

A. Répartition des charges résultant des assurances.

1. En ce qui concerne les charges résultant des accidents survenus jusqu'à la fin du mois d'octobre 1918 qui étaient reconnues à cette date ou qui par suite de la continuation du fonctionnement dudit établissement ont été reconnues depuis lors jusqu'à la mise en vigueur de la présente convention, chacune des deux Parties Contractantes assume la fraction de ces charges qui se rapporte aux personnes désignées plus spécialement sous No 2, qui ont droit à une rente de la part de l'établissement et qui, le premier février 1920, avaient leur domicile sur le territoire de l'Etat respectif. La République d'Autriche assume en outre, les charges résultant des assurances des personnes ayant droit à une rente qui à la date du premier février 1920, étaient disparues ou qui à cette date avaient leur domicile hors des confins de l'ancien empire d'Autriche.

2. Si l'assuré lui-même a été en vie le premier février 1920, l'obligation de supporter les charges de l'assurance dépendra de son domicile à cette date. Si l'assuré n'était plus en vie, le premier février 1920, l'obligation de supporter les charges de l'assurance dépendra, en premier lieu, du domicile que sa veuve avait à cette date, et s'il n'existait à cette époque pas de veuve ayant droit à une rente, du domicile, à cette date, de l'enfant le plus jeune pourvu d'un droit à une rente, et finalement, à défaut d'enfants ayant pareil droit du domicile, à cette date, du plus jeune des ascendants ayant pareil droit. Dans tous les cas, la Partie Contractante assumant les charges de

Spolkový president Rakouské republiky:

pana **Wilhelma Thaa,**

bývalého odborového přednostu ve spolkovém ministerstvu pro sociální správu,

kteří vyměnivše si navzájem plné moci a shledavše, že jsou obsahem i formou správné, shodli se na těchto ustanoveních:

Článek I.

Pojistné břímě a jmění Odborové úrazové pojišťovny rakouských železnic rozděluje se podle těchto zásad:

A. Rozdělení pojistného břemene.

1. Z pojistného břemene vzešlého z úrazů nastalých až do konce října 1918, které tu bylo v ten čas, anebo které bylo ještě po tomto čase uznáno v důsledku dalšího trvání činnosti shora jmenované pojišťovny až do dne, kdy tato úmluva nabude účinnosti, přejímá každá z obou smluvních stran část tohoto břemene, připadající na osoby blíže určené pod číslem 2, které mají oproti pojišťovně nárok na důchod a měly 1. února 1920 bydliště na území příslušného státu. Rakouská republika přejímá mimo to pojistné břímě vzešlé z pojištění osob, které mají nárok na důchod a byly 1. února 1920 nezvěstné nebo měly tohoto dne bydliště mimo území bývalého mocnářství Rakouského.

2. Byl-li pojištěnec 1. února 1920 na živu, řídí se povinnost nésti pojistné břímě jeho bydlištěm tohoto dne. Nebyl-li pojištěnec 1. února 1920 již na živu, řídí se povinnost nésti pojistné břímě v prvé řadě bydlištěm, které měla tohoto dne vdova po něm, a nebylo-li v této době vdovy, mající nárok na důchod, tehdejším bydlištěm nejmladšího dítěte oprávněného k důchodu, konečně nebylo-li dítěte oprávněného k důchodu, tehdejším bydlištěm nejmladšího ascendenta oprávněného k důchodu. Každým způsobem smluvní strana přejímajíc pojistné břímě ve prospěch osoby oprávněné k důchodu podle předcházejících ustanovení jest povinna také platiti

l'assurance en faveur d'une personne ayant droit à une rente, d'après les dispositions précédentes, se chargera aussi d'effectuer tous paiements, qu'ils soient échus ou qu'ils aient à échoir par la suite, à qui que ce soit des survivants de l'assuré, sans tenir compte de leur domicile à la date du premier février 1920.

veškeré pojistné dávky, ať již napadly nebo ještě napadnou, kterémukoli z pozůstalých pojištěncových bez zřetele na jejich bydliště dne 1. února 1920.

3. Pour autant que les personnes ayant le 31 décembre 1923 droit à une rente, possèdent à cette date nationalité d'un autre Etat national que de celui auquel, d'après les principes susindiqués, incomberait la charge des paiements des rentes, les charges résultant de leurs assurances passeront à l'Etat dont elles possèdent ou acquerront ainsi la nationalité et cela à partir de la date à laquelle l'office chargé jusqu'alors du paiement des rentes aura fait valoir ce passage auprès de l'office compétent en vertu de la nationalité de l'assuré, et lui aura communiqué en même temps les données essentielles établissant la nationalité prétendue. L'office compétent en vertu du domicile à la date du premier février 1920 est cependant tenu de continuer les paiements jusqu'à ce que la nationalité de l'assuré soit établie d'un commun accord entre les deux Parties Contractantes contre remboursement jusqu'à concurrence du montant que l'office dorénavant compétent aurait dû débourser, dans l'intervalle, d'après ses propres dispositions légales en matière.

3. Pokud osoby oprávněné k důchodu dne 31. prosince 1923 jsou tohoto dne příslušníky jiného národního státu nežli onoho, jemuž by připadla podle zásad shora uvedených povinnost platiti důchody, přechází břímě vzešlé z jejich pojištění na onen stát, jehož státní příslušnost mají nebo získají, a to počínajíc ode dne, kdy nositel výplatou důchodů dosud pověřený uplatní tento přechod u nositele příslušného podle státní příslušnosti pojištěncovy a sdělí jemu současně podstatné údaje určující uplatňovanou státní příslušnost. Ústav příslušný podle bydliště dne 1. února 1920 jest však povinen, dokud nebude státní příslušnost pojištěncova za obapolné shody zjištěna, poskytovati i nadále pojistné dávky za náhradu až do výše částky, kterou by byl měl v mezidobí vypláceti nositel napříště příslušný podle svých vlastních předpisů zákonných.

4. Les charges des assurances à porter au sens des dispositions précédentes incombent à partir du 31 octobre 1918, conformément aux règlements de l'Etat respectif, à l'office qui, dans l'Etat qui a assumé cette fraction des charges, a été chargé de l'administration des assurances des employés des chemins de fer contre les accidents ou qui a été désigné comme compétent pour cette administration par le Gouvernement de cet Etat. Si toutefois, pour une époque antérieure à la mise en vigueur de la présente convention, les charges d'une assurance ont été supportées en tout ou en partie par un autre office que celui qui y est compétent, d'après la présente convention, les paiements effectués sont considérés comme tenant lieu des paiements dûs, d'après la présente convention, sans qu'un arrangement ultérieur ait lieu à ce titre entre les offices intéressés.

4. Povinnost nésti pojistné břímě po rozumu předcházejících ustanovení náleží po dni 31. října 1918 podle vnitřní úpravy příslušného státu nositeli, který ve státě převzavším tuto část pojistného břemene byl pověřen prováděním úrazového pojištění železničních zaměstnanců nebo, který byl určen vládou tohoto státu jako nositel k tomu příslušný. Nesl-li však v době před účinností této úmluvy pojistné břímě zcela nebo zčásti nositel s hlediska této úmluvy nepříslušný, považují se vyplacené dávky za náhradu dávek přináležejících podle ustanovení této úmluvy, a nebude o tom sjednáváno dodatečné narovnání mezi zúčastněnými nositeli.

5. Par l'entrée en vigueur de la présente convention, toute activité de l'établissement d'assurances contre les accidents du syndicat officiel des chemins de fer autrichiens cessera.

5. Dnem, kdy tato úmluva nabude účinnosti, přestane veškerá činnost Odborové úrazové pojišťovny rakouských železnic.

6. La République d'Autriche remettra à la République Tchécoslovaque les dossiers de l'établissement d'assurances contre les accidents du syndicat officiel des chemins de fer autrichiens, qui ont trait aux charges des assurances à assumer par ce dernier Etat et s'engage à conserver, pendant un délai de 30 ans à partir de la mise en vigueur de la présente convention, les dossiers et les pièces auxiliaires qui ne sont pas réparties, à en permettre l'inspection aux organes légitimés de la République Tchécoslovaque ou de l'office qui dans cet Etat a, d'après le No 4, assumé la charge des assurances et à leur délivrer, en cas de nécessité, les dossiers et pièces auxiliaires dont elle n'a pas besoins elle-même. Les Etats contractants pourvoiront à ce que tous les renseignements relatifs à l'exécution de la présente convention soient fournis par les offices intéressés et tombent d'accord sur ce que la correspondance à cet égard ait lieu directement entre les offices respectifs sans avoir recours aux autorités diplomatiques ou consulaires.

B. **Répartition des fonds.**

1. On procédera à la répartition des fonds de l'établissement tels qu'ils existaient à la date du 31 décembre 1922, déduction faite des priorités «Süd-Norddeutsche Verbindungsbahn-Prioritätsobligationen» d'une valeur nominale 600.000 couronnes, vendues après cette date. Etant donné que la partie du produit de la vente des coupons revenant à l'année 1922 a été couchée en recette dans le bilan de l'établissement pour cette année, aucun remboursement ne sera effectué sur les coupons réalisés par l'établissement jusqu'à la fin du mois d'avril 1923.

2. L'immeuble de l'établissement sis à Vienne VIe arrondissement Linke Wienzeile 48—52 avec tout son inventaire, est assigné en totalité à la République d'Autriche qui se charge par contre de toutes les pensions de retraite de tous les fonctionnaires de l'établissement, tant retraités qu'en activité, exception faite pour les pensions de retraite des anciens employés qui, pendant la période du premier novembre 1918 au 31 décembre 1922, ont passé au service de la République Tchécoslovaque ou d'un assureur de cet Etat. Les pensions résultant d'une mise à la retraite déjà effectuée par l'établissement sont cependant à la charge de la République d'Autriche.

3. Parmi les créances résultant de primes arriérées ordinaires d'un total de 28,327.083

6. Rakouská republika předá Československé republice spisy Odborové úrazové pojišťovny rakouských železnic, vztahující se na pojistné břímě, které má být převzato státem posledně jmenovaným, a zavazuje se, že uschová po dobu 30 let ode dne, kdy tato úmluva nabude účinnosti, spisy a pomůcky, které nebyly rozděleny, že dovolí do nich nahlížeti oprávněným orgánům Československé republiky nebo nositeli, který v tomto státě převzal podle ustanovení pod čís. 4. pojistné břímě; dále se zavazuje, že vydá, bude-li toho třeba, spisy a pomůcky, jichž sama nepotřebuje. Smluvní státy se postarají, aby všechna vysvětlení týkající se provádění této úmluvy byla podávána zúčastněnými orgány, a dohodly se, že příslušný písemný styk bude se díti přímo mezi zúčastněnými nositeli bez prostřednictví diplomatických nebo konsulárních úřadů.

B. **Rozdělení jmění.**

1. Jmění ústavu rozdělí se podle stavu ke dni 31. prosince 1922 po zmenšení o prioritní obligace Severojihoněmecké Spojovací dráhy („Süd-Norddeutsche Verbindungsbahn") ve jmenovité částce 600.000 korun, které byly po tomto dni prodány. Ježto část výtěžku z kuponů, připadající na rok 1922, byla pojata do příjmů v rozvaze pojišťovny za ten rok, nedává se náhrada za kupony pojišťovnou realisované do konce měsíce dubna 1923.

2. Budova pojišťovny ve Vídni, VI. okres, Linke Wienzeile 48—52, s veškerým inventářem přiděluje se celá Rakouské republice, která za to přejímá veškeré pensijní pojistné břímě za všechny bývalé i nynější zaměstnance pojišťovny, vyjímajíc pensijní břímě za ony bývalé zaměstnance pojišťovny, kteří v době od 1. listopadu 1918 do 31. prosince 1922 přešli do služeb Československé republiky nebo nositele pojištění tohoto státu. Došlo-li však již ku přeložení na odpočinek se strany pojišťovny, nese břímě z toho vzešlé i nadále Rakouská republika.

3. Z pohledávek na dlužném řádném pojistném v úhrnné výši 28,327.083 korun a na

couronnes et extraordinaires d'un total de 1,356.565 couronnes celles qui sont dirigées contre des débiteurs sur le territoire actuel de la République Tchécoslovaque passeront à cet Etat. Le droit de l'établissement de réclamer des paiements supplémentaires du chef de l'insuffisance de la couverture passera dans la même étendue à la République Tchécoslovaque.

4. Toutes les dettes de Lombards payées sur le fonds de l'établissement sont considérées comme supportées par la République d'Autriche seule; la République d'Autriche renonce à la moitié de la quote-part des fonds à répartir, qui devaient lui écheoir proportionnellement aux rentes assumées à sa charge (section B No 5).

5. Tout le reste des fonds à répartir de l'établissement, les actifs aussi bien que les passifs, est réparti en principe dans la proportion des charges d'assurances assumées par l'Etat national respectif. Les quotes-parts revenant aux différents Etats nationaux qui renoncent réciproquement à toute rectification de ces quotes-parts pouvant trouver sa justification par le fait que la part assumée dans la charge d'assurance conformément aux stipulations contenues dans la section A, résulterait supérieure au pourcentage ci-dessous, sont fixées comme suit:

la République d'Autriche	26·8	pour-cent
la République Tchécoslovaque .	43·0	„
la République de Pologne	19·9	„
le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes	6·0	„
le Royaume d'Italie.....	3·2	„
le Royaume de Roumanie.....	1·1	„

Par suite de la renonciation de la République d'Autriche à la moitié de la quote-part des fonds mentionnée au No 4 et par suite de la répartition proportionnelle sur les autres Etats successeurs des 13·40 pour-cent devenus disponibles par cette renonciation, les pourcentages fixant la répartition effective du reste des fonds, résultent comme suit:

la République d'Autriche	13·40	pour-cent
la République Tchécoslovaque.	50·87	„
la République de Pologne	23·54	„
le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes.....	7·10	„
le Royaume d'Italie.....	3·79	„
le Royaume de Roumanie....	1·30	„

dlužném mimořádném pojistném v úhrnné výši 1,356.565 korun přecházejí na Československou republiku ony pohledávky, při nichž dlužníci jsou na nynějším území tohoto státu. Ve stejném rozsahu přechází na Československou republiku právo pojišťovny požadovati případné doplatky z důvodu nedostatečné úhrady.

4. Veškeré lombardní dluhy zaplacené ze jmění ústavu nutno považovati za převzaté Rakouskou republikou; Rakouská republika vzdává se poloviny podílu na rozdělovaném jmění, který by jí připadl podle poměru důchodového břemene, jež převzala (oddíl B, odstavec 5.).

5. Veškeré ostatní jmění pojišťovny, jež dlužno rozděliti, a to jak aktiva, tak passiva, rozděluje se zásadně v poměru, v jakém ten který stát národní převzal pojistné břímě. Podíly připadající jednotlivým národním státům — které se vzdávají navzájem nároku na jakoukoliv opravu svých podílů z důvodu, že část pojistného břemene převzatá po rozumu ustanovení oddílu A, jest poměrně vyšší než procento níže uvedené — stanoví se takto:

Rakouská republika	26·8	procent,
Československá republika . .	43·0	„
Polská republika	19·9	„
království Srbů, Chorvatů a Slovinců	6·0	„
království Italské	3·2	„
království Rumunské	1·1	„

Ježto Rakouská republika vzdala se poloviny svého podílu na jmění, jak uvedeno pod číslem 4., a ježto uvolněných tak 13·40% rozdělí se poměrně mezi ostatní národní státy, vyplývají z toho pro skutečné rozdělení ostatního jmění tyto poměrné podíly:

Rakouská republika	13·40	procent,
Československá republika . .	50·87	„
Polská republika	23·54	„
království Srbů, Chorvatů a Slovinců	7·10	„
království Italské	3·79	„
království Rumunské . . .	1·30	„

6. Les avoirs et les créances ci-dessous énumérés sont assignés, à valoir sur les quotes-parts des Etats respectifs, à condition que les Parties Contractantes ne fassent valoir à ce titre aucun droit contre le trésor autrichien, à savoir:

a) à la République Tchécoslovaque:

1. Avoir à l'office de chèques postaux de Prague en anciennes couronnes	1.546·46 cour.
2. Prêt hypothécaire à la Société coopérative de Constructions «Lešetín» à Přerov.....	286·15 „
3. Avance accordée pour la construction de chemin de fer «Vsetín—Velké Karlovice»	324.326·— „

b) à la République de Pologne:

1. Avance accordée pour la construction du chemin de fer «Tarnopol—Zbaraż».	175.692·— cour.
2. Créance contre la direction polonaise des chemins de fer à Lwów....	32.773·— „
3. Créance contre la direction polonaise des chemins de fer à Stanisławów	21.362·— „

c) au Royaume d'Italie:

1. Avoir à la Banca commerciale à Trieste.....	8·— Lire
2. Compte d'avance du chemin de fer de la Valsugana	775.254·— cour.
3. Créance contre le chemin de fer «Trente—Male»..	2,935.567·— „
4. Créance contre l'établissement d'assurances des ouvriers contre les accidents à Trieste.....	552.664·— „

7. Tous les avoirs et créances qui ne sont pas mentionnés sous les Nos 3 et 6 d'un total

6. Částky k dobru a pohledávky níže uvedené započítávají se na podíly příslušných států a přidělují se s podmínkou, že smluvní strany nebudou uplatňovati z tohoto titulu nároků proti rakouské spolkové pokladně, takto:

a) Československé republice:

1. částka k dobru u poštovního úřadu šekového v Praze ve starých korunách	1.546·46 „
2. hypoteční zápůjčka Stavebnímu a bytovému družstvu „Lešetín“ v Přerově	286·15 „
3. záloha stavební poskytnutá dráze Vsetín—Velké Karlovice . . .	324.326·— „

b) Polské republice:

1. stavební záloha poskytnutá dráze „Tarnopol—Zbaraż“	175.692·— korun,
2. pohledávka za polským ředitelstvím státních drah ve Lvově	32.773·— „
3. pohledávka za polským ředitelstvím státních drah ve Stanislavově .	21.362·— „

c) Království Italskému:

1. částka k dobru u „Banca commerciale“ v Terstu	8·— lir,
2. zálohový účet dráhy Valsugana	775.254·— korun
3. pohledávka za dráhou Trident—Male . . .	2,935.567·— „
4. pohledávka za Úrazovou pojišťovnou dělnickou v Terstu	552.664·— „

7. Všechny ostatní částky k dobru a pohledávky neuvedené pod čís. 3. a 6. v úhrnné

de 377,494.336 couronnes ainsi que l'argent comptant de l'établissement d'un total de 33,722.243 couronnes ensuite les engagements de l'établissement envers des tiers d'un total de 84,284.689 couronnes et consistant en dettes simples envers les administrations des chemins de fer, en paiements à effectuer en 1923 pour l'année 1922 et en dettes envers des créanciers différents, passent à la République d'Autriche qui, en retour, versera, à valoir sur les quotes-parts revenant aux autres Etats successeurs dans les éléments susvisés, les montants suivants, à savoir:

à la République Tchécoslovaque	168,439.818	cour. autr.
à la République de Pologne	77,366.322	„ „
au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes	24,054.913	„ „
au Royaume d'Italie	8,302.214	„ „
au Royaume de Roumanie	4,312.871	„ „

8. Les effets seront répartis proportionnellement et en nature. Le Gouvernement fédéral d'Autriche accordera gratuitement l'autorisation d'exporter les titres dûment ajustés à livrer à la République Tchécoslovaque.

Conformément à ce qui précède les rentes d'avant-guerre d'une valeur nominale de 23,394.000 couronnes sont réparties de la manière suivante:

à la République d'Autriche un nominal de	3,134.800	cour.
à la République Tchécoslovaque un nominal de	11,900.500	„
à la République de Pologne un nominal de	5,507.000	„
au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes un nominal de	1,661.000	„
au Royaume d'Italie un nominal de	886.600	„
au Royaume de Roumanie un nominal de	304.100	„

En vertu d'un accord spécial, la République Tchécoslovaque cède sur sa quote-part au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes un nominal de 800.000 couronnes, de sorte qu'il ne lui sera assigné en réalité qu'un nominal de

výši 377,494.336·— korun, jakož i peněžní hotovost pojišťovny v částce 33,722.243·— korun, dále závazky pojišťovny vůči třetím osobám v úhrnné výši 84,284.689 korun, a to účetní dluhy železničním správám, platy, jež bylo provésti v roce 1923 za rok 1922, a dluhy jiným věřitelům, přejímá Rakouská republika, která za to vyplatí ostatním národním státům ku vyrovnání jejich poměrných podílů na uvedených majetnostech tyto částky:

Československé republice	168,439.818	rak. korun,
Polské republice	77,366.322	„ „
království Srbů, Chorvatů a Slovinců	24,054.913	„ „
království Italskému	8,302.214	„ „
království Rumunskému	4,312.871	„ „

8. Cenné papíry rozdělí se poměrně in natura. Spolková rakouská vláda udělí bezplatně povolení k vývozu řádně vybavených titrů, jež dlužno vydati Československé republice.

Podle toho předválečné renty v nominální hodnotě 23,394.000 korun, rozdělují se takto:

Rakouské republice, nominale	3,134.800·—	korun,
Československé republice, nominale	11,900.500·—	„
Polské republice, nominale	5,507.000·—	„
království Srbů, Chorvatů a Slovinců, nominale	1,661.000·—	„
království Italskému, nominale	886.600·—	„
království Rumunskému, nominale	304.100·—	„

Podle zvláštní dohody postupuje Československá republika ze svého podílu království Srbů, Chorvatů a Slovinců nominale 800.000 korun, takže ve skutečnosti se jí přiděluje pouze nominale 11,100.500 korun, kdežto no-

11,100.500 couronnes, tandis que le nominal à assigner au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes sera porté à 2,461.000 couronnes.

Tous les autres effets seront répartis proportionnellement; il revient

a) sur les titres autrichiens d'un nominal de..... 24,408.100 cour.

à la République d'Autriche un nominal de.... 3,270.600 „

à la République Tchécoslovaque un nominal de.. 12,416.700 „

à la République de Pologne un nominal de..... 5,745.800 „

au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes un nominal de ..... 1,732.800 „

au Royuame d'Italie un nominal de ..... 925.000 „

au Royaume de Roumanie un nominal de..... 317.200 „

b) sur les titres tchécoslovaques d'un nominal de.. 4,784.300 „

à la République d'Autriche un nominal de.... 641.000 „

à la République Tchécoslovaque un nominal de.. 2,433.800 „

à la République de Pologne un nominal de..... 1,126.300 „

au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes un nominal de ..... 339.800 „

au Royaume d'Italie un nominal de ..... 181.200 „

au Royaume de Roumanie un nominal de..... 62.200 „

c) sur les titres tchécoslovaques-autrichiens d'un nominal de ..... 12,840.800 „

à la République d'Autriche un nominal de.... 1,720.600 „

à la République Tchécoslovaque un nominal de.. 6,532.200 „

à la République de Pologne un nominal de.... 3,022.800 „

minale přidělené království Srbů, Chorvatů a Slovinců činí 2,461.000 korun.

Všechny ostatní cenné papíry rozdělí se poměrně; připadá tudíž:

a) z cenných papírů rakouských ve jmenovité hodnotě . . . . . 24,408.100 korun,

Rakouské republice, nominale . . . . . 3,270.600 „

Československé republiblice, nominale . . . . 12,416.700 „

Polské republice, nominale . . . . . 5,745.800 „

království Srbů, Chorvatů a Slovinců, nominale . . . . . 1,732.800 „

království Italskému, nominale . . . . . 925.000 „

království Rumunskému, nominale . . . . 317.200 „

b) z cenných papírů československých, ve jmenovité hodnotě . . . . . 4,784.300 korun,

Rakouské republice, nominale . . . . . 641.000 „

Československé republice, nominale . . . . . 2,433.800 „

Polské republice, nominale . . . . . 1,126.300 „

království Srbů, Chorvatů a Slovinců, nominale . . . . . 339.800 „

království Italskému, nominale . . . . . 181.200 „

království Rumunskému, nominale . . . . 62.200 „

c) z cenných papírů československo - rakouských, ve jmenovité hodnotě . 12,840.800 korun,

Rakouské republice, nominale . . . . . 1,720.600 „

Československé republice, nominale . . . . 6,532.200 „

Polské republice, nominale . . . . . 3,022.800 „

au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes un nominal de	911.600 cour.	království Srbů, Chorvatů a Slovinců, nominale	911.600 korun,
au Royaume d'Italie un nominal de	486.600 „	království Italskému, nominale	486.600 „
au Royaume de Roumanie un nominal de.....	167.000 „	království Rumunskému, nominale	167.000 „
d) sur les titres tchécoslovaques-polonais d'un nominal de	430.400 cour.	d) z cenných papírů československo-polských ve jmenovité hodnotě . .	430.400 korun,
à la République d'Autriche un nominal de....	57.600 „	Rakouské republice, nominale	57.600 „
à la République Tchécoslovaque un nominal de..	219.000 „	Československé republice, nominale	219.000 „
à la République de Pologne un nominal de.....	101.200 „	Polské republice, nominale	101.200 „
au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes un nominal de	30.600 „	království Srbů, Chorvatů a Slovinců, nominale	30.600 „
au Royaume d'Italie un nominal de	16.400 „	království Italskému, nominale	16.400 „
au Royaume de Roumanie un nominal de.....	5.600 „	království Rumunskému, nominale	5.600 „
e) sur les titres polonais d'un nominal de.....	6,980.000 „	e) z cenných papírů polských ve jmenovité hodnotě	6,980.000 korun,
à la République d'Autriche un nominal de....	935.400 „	Rakouské republice, nominale	935.400 „
à la République Tchécoslovaque un nominal de..	3,550.600 „	Československé republice, nominale	3,550.600 „
à la République de Pologne un nominal de....	1,643.000 „	Polské republice, nominale	1,643.000 „
au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes un nominal de	495.600 „	království Srbů, Chorvatů a Slovinců, nominale	495.600 „
au Royaume d'Italie un nominal de	264.600 „	království Italskému, nominale	264.600 „
au Royaume de Roumanie un nominal de.....	90.800 „	království Rumunskému, nominale	90.800 „
f) sur les titres polonais-roumains d'un nominal de.....	222.600 „	f) z cenných papírů polsko-rumunských, ve jmenovité hodnotě	222.600 korun,
à la République d'Autriche un nominal de....	30.000 „	Rakouské republice, nominale	30.000 „
à la République Tchécoslovaque un nominal de..	113.200 „	Československé republice, nominale	113.200 „

à la République de Pologne un nominal de .... 52.400 cour.

au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes un nominal de ..... 15.800 „

au Royaume d'Italie un nominal de ..... 8.400 „

au Royaume de Roumanie un nominal de..... 2.800 „

g) sur les titres autrichiens-italiens-serbes-croates-slovènes d'un nominal de 2,083.200 „

à la République d'Autriche un nominal de.... 279.200 „

à la République Tchécoslovaque un nominal de.. 1,059.800 „

à la République de Pologne un nominal de.... 490.400 „

au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes un nominal de ..... 147.800 „

au Royaume d'Italie un nominal de ..... 79.000 „

au Royaume de Roumanie un nominal de..... 27.000 „

h) sur les titres d'emprunt de guerre d'un nominal de..... 84,500.000 „

à la République d'Autriche un nominal de.... 11,323.000 „

à la République Tchécoslovaque un nominal de.. 42,985.200 „

à la République de Pologne un nominal de.... 19,891.300 „

au Royaume des Serbes, Croates et Slovènes un nominal de ..... 5,999.500 „

au Royaume d'Italie un nominal de ..... 3,202.500 „

au Royaume de Roumanie un nominal de..... 1,098.500 „

La répartition des espèces respectives des titres résulte des annexes I—IX qui constituent une partie intégrante de la présente convention.

Polské republice, nominale ..... 52.400 korun,

království Srbů, Chorvatů a Slovinců, nominale ..... 15.800 „

království Italskému, nominale ..... 8.400 „

království Rumunskému, nominale .... 2.800 „

g) z cenných papírů rakousko-italsko-srbochorvatskoslovinských, ve jmenovité hodnotě . . . 2,083.200 korun,

Rakouské republice, nominale ..... 279.200 „

Československé republice, nominale ..... 1,059.800 „

Polské republice, nominale ..... 490.400 „

království Srbů, Chorvatů a Slovinců, nominale ..... 147.800 „

království Italskému, nominale ..... 79.000 „

království Rumunskému, nominale .... 27.000 „

h) z válečných půjček ve jmenovité hodnotě . . 84,500.000 korun,

Rakouské republice, nominale ..... 11,323.000 „

Československé republice, nominale ..... 42,985.200 „

Polské republice, nominale ..... 19,891.300 „

království Srbů, Chorvatů a Slovinců, nominale ..... 5,999.500 „

království Italskému, nominale ..... 3,202.500 „

království Rumunskému, nominale .... 1,098.500 „

Rozdělení jednotlivých druhů cenných papírů jest zřejmo z příloh I.—IX., které jsou nerozlučitelnou součástí této úmluvy.

9. Dans le délai d'un mois à dater de la mise en vigueur de la présente convention, le Gouvernement autrichien versera à la Légation de la République Tchécoslovaque à Vienne le montant en argent comptant dû à cet Etat d'après les dispositions du N° 7, et mettra à la disposition de cette légation au lieu du dépôt, les titres qui reviennent à cet Etat d'après les dispositions du N° 8 et annexes.

10. Le transfert à l'assureur compétent des fonds attribués à chaque Etat sera soumise à la réglementation intérieure de ce dernier.

11. Chacune des deux Parties Contractantes renonce à la perception de droits de timbre et autres qui pourraient devenir exigibles dans son territoire, lors de l'exécution de cette convention.

Article II.

Après l'accomplissement de la présente convention par la République d'Autriche, la République Tchécoslovaque ne lui réclamera plus rien en vertu de l'article 275 du Traité de Saint Germain au sujet de l'établissement d'assurances contre les accidents du syndicat officiel des chemins de fer autrichiens.

Article III.

La présente convention sera ratifiée dans le plus bref délai possible, elle entrera en vigueur 14 jours après la date à laquelle les instruments de ratification auront été échangés.

En foi de quoi, les plénipotentiaires susnommés, ont apposés leurs signatures à la présente convention.

Fait à Vienne, le vingt-neuf mars mil neuf cent vingt-quatre en double expédition, dont une sera remise à chacune des Hautes Parties Contractantes.

Pour la République Tchécoslovaque:

Dr. JAN BRABLEC m. p.

Pour la République d'Autriche:

WILHELM THAA m. p.

---

9. Do měsíce ode dne, kdy tato úmluva nabude účinnosti, vydá rakouská vláda vyslanectví Československé republiky ve Vídni peněžní hotovost, náležející tomuto státu podle ustanovení pod číslem 7., a dá témuž vyslanectví k disposici v místě uložení cenné papíry, které připadají Československé republice podle ustanovení pod číslem 8. a podle příloh.

10. Převod jmění převzatého tím kterým státem na příslušného nositele pojištění podléhá vnitřní úpravě přejímajícího státu.

11. Každá ze smluvních stran upouští od vyměření kolkových a jiných poplatků, které by mohly býti předepsány na jejím území při provádění této úmluvy.

Článek II.

Jakmile Rakouská republika splní tuto úmluvu, nevznese již Československá republika požadavků po rozumu článku 275 Saint Germainské mírové smlouvy stran Odborové úrazové pojišťovny rakouských železnic.

Článek III.

Tato úmluva bude ratifikována v nejkratší době. Nabude účinnosti za 14 dní po výměně ratifikačních listin.

Tomu na víru zmocněnci shora jmenovaní připojili své podpisy k této úmluvě.

Sepsáno ve Vídni, dne dvacátéhodevátého března roku tisícíhodevítistéhodvacátéhočtvrtého ve dvou vyhotoveních, z nichž obdrží po jednom každá z Vysokých smluvních stran.

Za Československou republiku:

Dr. JAN BRABLEC v. r.

Za Rakouskou republiku:

WILHELM THAA v. r.

Protocole additionnel.

En vue de préciser les conditions dans lesquelles devront être exécutées certaines clauses de la convention relative à l'établissement d'assurances contre les accidents du syndicat officiel des chemins de fer autrichiens, les Hautes Parties Contractantes sont convenu de ce qui suit:

1. Les titres d'emprunt de guerre à remettre par la République d'Autriche conformément à l'article I, section B, N° 8 de la convention susdite seront munis de la remarque: « von der Republik Österreich nicht übernommen ».

2. A défaut de coupures assez petites la répartition des titres a parfois dû s'écarter un peu de la répartition établie dans les annexes de la convention susdite. La compensation a été accomplie sur base des valeurs estimatives de la Chambre de la Bourse à Vienne du 29 décembre 1922 d'abord par l'assignation de plus ou de moins d'autres titres et, en tant que cela ne fut possible, en monnaie comptante. La liste des numéros des titres revenant à la République Tchécoslovaque en exécution de la convention susdite a été remise au délégué de la République Tchécoslovaque. Cette liste servira de base à la répartition définitive des titres.

Fait à Vienne, le vingt-neuf mars mil neuf cent vingt-quatre en double expédition, dont une sera remise à chacune des Hautes Parties Contractantes.

Pour la République Tchécoslovaque:
Dr. JAN BRABLEC m. p.

Pour la République d'Autriche:
WILHELM THAA m. p.

Dodatkový protokol.

K přesnému stanovení podmínek, za nichž mají býti provedena určitá ustanovení úmluvy o Odborové úrazové pojišťovně rakouských železnic, shodly se Vysoké smluvní strany takto:

1. Válečné půjčky, jež má vydati Rakouská republika podle ustanovení čl. I., oddíl B, č. 8, úmluvy shora uvedené, opatří se označením „von der Republik Österreich nicht übernommen".

2. Při rozdělování cenných papírů bylo nutno někdy poněkud se odchýliti od rozdělení stanoveného v přílohách shora uvedené úmluvy, ježto nebylo s dostatek kusů přiměřeně malých. Vyrovnání bylo provedeno podle odhadních cen vídeňské bursy ze dne 29. prosince 1922, jednak větším nebo menším přidělením jiných cenných papírů, jednak nebylo-li to možno, výplatou v hotovosti. Číselný seznam cenných papírů, připadajících Československé republice z provádění úmluvy shora uvedené, byl odevzdán delegátu Československé republiky. Tento seznam jest podkladem definitivního rozdělení cenných papírů.

Sepsáno ve Vídni, dne dvacátého devátého března roku tisícíhodevítistéhodvacátéhočtvrtého ve dvou vyhotoveních, z nichž obdrží po jednom každá z Vysokých smluvních stran.

Za Československou republiku:
Dr. JAN BRABLEC v. r.

Za Rakouskou republiku:
WILHELM THAA v. r.

Annexe I.

LISTE DE LA RÉPARTITION DES RENTES D'AVANT-GUERRE.

Dénomination des titres	Pour-cent	Coupons pour	Valeur nominale	République d'Autriche 13·40 pour-cent	République Tchécoslovaque 50·87 pour-cent	République de Pologne 23·54 pour-cent	Royaume des S. C. S. 7·10 pour-cent	Royaume d'Italie 3·79 pour-cent	Royaume de Roumanie 1·30 pour-cent
Konvert. steuerfreie einheitliche Kronenrente (Jänner-Juli)	4	1./1. 1923	2,800.000	492.800	1,871.000	865.900	261.200	139.400	47.800
Konvert. steuerfreie einheitliche Kronenrente (Jänner-Juli)	4	1./7. 1923	878.100						
Österr. steuerfreie amort. Staatsschatzanweisungen 1914	4½	1./1. 1923	323.000	60.600	230.400	106.600	32.200	17.200	6.000
Österr. steuerfreie amort. Staatsschatzanweisungen 1914	4½	1./7. 1923 Tirés	130.000						
Österr. steuerfreie Kronenrente (März - September)	4	1./3. 1923	17,850.000	2,392.000	8,280.300	4,202.000	2,067.300	676.400	232.000
Österr. Kronenrente (Juni-Dezember) . .	4	1./6. 1923	20.900	2.800	10.600	4.900	1.500	800	300
Österr. steuerfreie Investitions-Rente . . .	3½	1./2. 1923	1,392.000	186.600	708.100	327.600	98.900	52.800	18.000
Total . .			23,394.000	3,134.800	11,100.400	5,507.000	2,461.100	886.600	304.100

Příloha I.

VÝKAZ ROZDĚLENÍ PŘEDVÁLEČNÝCH RENT.

Označení titrů	%	S kupony ke dni	Jmenovitá hodnota	Rakouská republika 13·40 %	Československá republika 50·87 %	Polská republika 23·54 %	Království Srbů, Chorvatů a Slovinců 7·10 %	Království Italské 3·79 %	Království Rumunské 1·30 %
Konvertovaná daněprostá sjednocená korunová renta (leden—červenec)	4	1./1. 1923	2,800.000	492.800	1,871.000	865.900	261.200	139.400	47.800
Konvertovaná daněprostá sjednocená korunová renta (leden—červenec)	4	1./7. 1923	878.100						
Rakouské daněprosté umořitelné státní pokladniční poukázky 1914	4½	1./1. 1923	323.000	60.600	230.400	106.600	32.200	17.200	6.000
Rakouské daněprosté umořitelné státní pokladniční poukázky 1914	4½	1./7. 1923 slosovány	130.000						
Rakouská daněprostá korunová renta (březen—září)	4	1./3. 1923	17,850.000	2,392.000	8,280.300	4,202.000	2,067.300	676.400	232.000
Rakouská korunová renta (červen—prosinec)	4	1./6. 1923	20.900	2.800	10.600	4.900	1.500	800	300
Rakouská daněprostá investiční renta . . .	3½	1./2. 1923	1,392.000	186.600	708.100	327.600	98.900	52.800	18.000
Úhrnem . .			23,394.000	3,134.800	11,100.400	5,507.000	2,461.100	886.600	304.100

Annexe II.

LISTE DE LA RÉPARTITION DES TITRES AUTRICHIENS.

Dénomination des titres	Pour-cent	Coupons pour	Valeur nominale	République d'Autriche 13·40 pour-cent	République Tchécoslovaque 50·87 pour-cent	République de Pologne 23·54 pour-cent	Royaume des S. C. S. 7·10 pour-cent	Royaume d'Italie 3·79 pour-cent	Royaume de Roumanie 1·30 pour-cent
Eisenerz-Vordernberger Lokalbahn-Pr. Obl. .	4	1./1.	244.400	32.800	124.200	57.600	17.400	9.200	3.200
Wiener Verkehrsanlagen, Anlehen in Kr. W., I. und II. Em.	4	1./4.	1,360.000	182.200	691.800	320.200	96.600	51.600	17.600
Anlehen der Stadt Wien v. J. 1908	4	1./6.	1,359.500	209.000	793.300	367.000	110.800	59.200	20.200
Österr. Boden - Kredit-Anstalt, Pfdbr. inh. 50 J. verlosbar	4	1./4.	3,690.000	494.400	1,877.200	868.600	262.000	139.800	48.000
Österr. Boden - Kredit-Anstalt, Pfdbr. Em. 1910, 65 J. verl. . . .	4	1./5.	990.000	132.600	503.600	233.000	70.200	37.600	13.000
Österr. Kredit-Institut für Verk. Unt. u. ö. Arb., St. Gar. Obl. in Kr. W.	4	1./2.	6,460.200	865.600	3,286.400	1,520.800	458.600	244.800	84.000
Bregenzerwaldbahn Pr. Obl. in Kr. W. . . .	4	1./2.	150.000	20.200	76.400	35.400	10.600	5.600	1.800
Fürstenfeld—Hartberg Lokalbahn Pr. Wechselbahn	4	1./2.	6,136.000	822.200	3,121.400	1,444.400	435.600	232.600	79.800
Fürstenfeld—Hartberg Lokalbahn Pr. Hartberg—Friedberg . . .	4	1./2.	1,584.000	212.200	805.800	373.000	112.400	60.000	20.600
Göpfritz—Groß-Siegharts Lokalbahn Pr. in Kronen W. . . .	4	1./4.	272.000	36.400	138.400	64.000	19.200	10.400	3.600
Kühnsdorf—Eisenkappel Lokalbahn Pr. in Kronen W.	4	1./2.	946.000	126.800	481.200	222.600	67.200	35.800	12.400
Lokalbahn Lambach—Haag Pr. Obl. in Kronen W.	4	1./2.	1,016.000	136.200	517.000	239.200	72.200	38.400	13.000
Total . .			24,406.100	3,270.600	12,416.700	5,745.800	1,732.800	925.000	317.200

Příloha II.

VÝKAZ ROZDĚLENÍ RAKOUSKÝCH TITRŮ.

Označení titrů	%	S kupony ke dni	Jmenovitá hodnota	Rakouská republika 13·40%	Československá republika 50·87%	Polská republika 23·54%	Království Srbů, Chorvatů a Slovinců 7·10%	Království Italské 3·79%	Království Rumunské 1·30%
Prioritní obligace místní dráhy Eisenerz-Vordernberg	4	1./1.	244.400	32.800	124.200	57.600	17.400	9.200	3.200
Zápůjčky Vídeňských dopravních podniků, v korunové měně, I. a II. emise	4	1./4.	1,360.000	182.200	691.800	320.200	96.600	51.600	17.600
Zápůjčka města Vídně z r. 1908	4	1./6.	1,359.500	209.000	793.300	367.000	110.800	59.200	20.200
Zástavní listy rakouského Pozemkového úvěrního ústavu, slosovatelné v 50 letech . .	4	1./4.	3,690.000	494.400	1,877.200	868.600	262.000	139.800	48.000
Zástavní listy rakouského Pozemkového úvěrního ústavu, slosovatelné v 65 letech emise 1910	4	1./5.	990.000	132.600	503.600	233.000	70.200	37.600	13.000
Státem zaručené obligace rakouského úvěrního ústavu pro dopravní podniky a veřejné práce, v korunové měně	4	1./2.	6,460.200	865.600	3,286.400	1,520.800	458.600	244.800	84.000
Prioritní obligace dráhy Bregencského lesa, v korunové měně . . .	4	1./2.	150.000	20.200	76.400	35.400	10.600	5.600	1.800
Priority místní dráhy Fürstenfeld—Hartberg (Wechselbahn) . . .	4	1./2.	6,136.000	822.200	3,121.400	1,444.400	435.600	232.600	79.800
Priority Hartberg—Friedberg místní dráhy Fürstenfeld—Hartberg	4	1./2.	1,584.000	212.200	805.800	373.000	112.400	60.000	20.600
Priority místní dráhy Göpfritz — Groß-Sieghart, v korunové měně	4	1./4.	272.000	36.400	138.400	64.000	19.200	10.400	3.600
Priority místní dráhy Kühnsdorf—Eisenkappel, v korunové měně .	4	1./2.	946.000	126.800	481.200	222.600	67.200	35.800	12.400
Prioritní obligace místní dráhy Lambach—Haag, v korunové měně . .	4	1./2.	1,016.000	136.200	517.000	239.200	72.200	38.400	13.000
Úhrnem . .			24,406.100	3,270.600	12,416.700	5,745.800	1,732.800	925.000	317.200

Annexe III.

LISTE DE LA RÉPARTITION DES TITRES TCHÉCOSLOVAQUES.

Dénomination des titres	Pour-cent	Coupons pour	Valeur nominale	République d'Autriche 13·40 pour-cent	République Tchécoslovaque 50·87 pour-cent	République de Pologne 23·54 pour-cent	Royaume des S. C. S. 7·10 pour-cent	Royaume d'Italie 3·79 pour-cent	Royaume de Roumanie 1·30 pour-cent
Mähr. Grenzbahn Pr. Obl. in Kr. W.	4	1./3.	334.800	45.000	170.200	78.800	23.800	12.600	4.400
Mähr. Schles. Zentralbahn Pr. Obl. in Kr. W.	4	1./1.	258.600	34.600	131.600	60.800	18.400	9.800	3.400
Pilsen—Priesener Bahn Pr. Obl. i. S.	4	1./1.	117.900	15.800	60.000	27.800	8.400	4.400	1.500
Südnorddeutsche Verbindungsbahn Pr. Obl. in S.	4	1./1.	1,278.400	171.200	650.400	301.000	90.800	48.400	16.600
Böhm. Landesbank Kom. Sch. V. inh. 78 J. verl. in Kr. W.	4	1./5.	2,340.000	313.600	1,190.400	550.800	166.200	88.600	30.400
Mähr. Hyp. Bank Pfdbr. inh. 54½ J. Verl. . .	4	1./2.	144.000	28.600	108.800	50.400	15.200	8.200	2.800
Mähr. Hyp. Bank Pfdbr. inh. 54½ J. Verl. . .	4	1./5.	70.000						
Erste Mähr. Spark. Pfdbr. inh. 55 J. verl. .	4	1./1.	18.000	32.200	122.400	56.700	17.000	9.200	3.100
Erste Mähr. Spark. Pfdbr. inh. 55 J. verl.*)	4	1./4.	222.600						
Total . .			4,784.300	641.000	2,433.800	1,126.300	339.800	181.200	62.200

*) 200 cour.

Příloha III.

VÝKAZ ROZDĚLENÍ ČESKOSLOVENSKÝCH TITRŮ.

Označení titrů	%	S kupony ke dni	Jmenovitá hodnota	Rakouská republika 13·40%	Československá republika 50·87%	Polská republika 23·54%	Království Srbů, Chorvatů a Slovinců 7·10%	Království Italské 3·79%	Království Rumunské 1·30%
Prioritní obligace Moravské pohraniční dráhy, v korunové měně	4	1./3.	334.800	45.000	170.200	78.800	23.800	12.600	4.400
Prioritní obligace Moravsko-slezské ústřední dráhy, v korunové měně	4	1./1.	258.600	34.600	131.600	60.800	18.400	9.800	3.400
Prioritní obligace dráhy Plzeň—Březno, ve stříbře	4	1./1.	117.900	15.800	60.000	27.800	8.400	4.400	1.500
Prioritní obligace Jihoseveroněmecké spojovací dráhy, ve stříbře	4	1./1.	1,278.400	171.200	650.400	301.000	90.800	48.400	16.600
Komunální dluhopisy české Zemské banky, slosovatelné v 78 letech, v korunové měně . .	4	1./5.	2,340.000	313.600	1,190.400	550.800	166.200	88.600	30.400
Zástavní listy moravské Hypoteční banky, slosovatelné v 54½ letech	4	1./2.	144.000	28.600	108.800	50.400	15.200	8.200	2.800
Zástavní listy moravské Hypoteční banky, slosovatelné v 54½ letech	4	1./5.	70.000						
Zástavní listy První moravské spořitelny, slosovatelné v 55 letech .	4	1./1.	18.000	32.200	122.400	56.700	17.000	9.200	3.100
Zástavní listy První moravské spořitelny, slosovatelné v 55 letech*)	4	1./4.	222.600						
Úhrnem . .			4,784.300	641.000	2,433.800	1,126.300	339.800	181.200	62.200

*) 200 korun.

Annexe IV.

LISTE DE LA RÉPARTITION DES TITRES TCHÉCOSLOVAQUES-AUTRICHIENS.

Dénomination des titres	Pour-cent	Coupons pour	Valeur nominale	République d'Autriche 13·40 pour-cent	République Tchécoslovaque 50·87 pour-cent	République de Pologne 23·54 pour-cent	Royaume des S. C. S. 7·10 pour-cent	Royaume d'Italie 3·79 pour-cent	Royaume de Roumanie 1·30 pour-cent
Franz Josefs-Bahn-St. Sch. V.	5¼	1./1.	40.000	5.400	20.400	9.400	2.800	1.400	600
Österr. Nordwestbahn u. Südnorddeutsche Verbindungsbahn St. Sch. V.	4	1./1.	5,700.000	763.800	2,899.600	1,341.800	404.800	216.000	74.000
Franz Josefs-Bahn Pr. Obl. Em. 1884 . . .	4	1./4.	217.600	29.200	110.600	51.200	15.400	8.400	2.800
Konv. Österr. Nordwestbahn Pr. Obl. lit. A .	3½	1./3.	6,223.200	833.800	3,165.800	1,465.000	441.800	235.800	81.000
Österr. Nordwestbahn Pr. Obl. Em. 1885 . . .	4	1./4.	660.000	88.400	335.800	155.400	46.800	25.000	8.600
Total . .			12,840.800	1,720.600	6,532.200	3,022.800	911.600	486.600	167.000

Annexe V.

LISTE DE LA RÉPARTITION DES TITRES TCHÉCOSLOVAQUES-POLONAIS.

Dénomination des titres	Pour-cent	Coupons pour	Valeur nominale	République d'Autriche 13·40 pour-cent	République Tchécoslovaque 50·87 pour cent	République de de Pologne 23·54 pour-cent	Royaume des S. C. S. 7·10 pour-cent	Royaume d'Italie 3·79 pour cent	Royaume de Roumanie 1·30 pour cent
Konv. Ungar-galiz. Eisenbahn Pr. Obl. Em. 1870	3½	1./3.	430.400	57.600	219.000	101.200	30.600	16.400	5.600

Příloha IV.

VÝKAZ ROZDĚLENÍ ČESKOSLOVENSKO-RAKOUSKÝCH TITRŮ.

Označení titrů	%	S kupony ke dni	Jmenovitá hodnota	Rakouská republika 13·40%	Československá republika 50·87%	Polská republika 23·54%	Království Srbů, Chorvatů a Slovinců 7·10%	Království Italské 3·79%	Království Rumunské 1·30%
Státní dlužní úpisy dráhy Františka Josefa .	5¼	1./1.	40.000	5.400	20.400	9.400	2.800	1.400	600
Státní dlužní úpisy rakouské Severozápadní a Jihosevero-německé spojovací dráhy . . .	4	1./1.	5,700.000	763.800	2,899.600	1,341.800	404.800	216.000	74.000
Prioritní obligace dráhy Františka Josefa, emise 1884	4	1./4.	217.600	29.200	110.600	51.200	15.400	8.400	2.800
Konvertované prioritní obligace rakouské Severozápadní dráhy, lit. A	3½	1./3.	6,223.200	833.800	3,165.800	1,465.000	441.800	235.800	81.000
Prioritní obligace rakouské Severozápadní dráhy, emise 1885 . .	4	1./4.	660.000	88.400	335.800	155.400	46.800	25.000	8.600
Úhrnem . .			12,840.800	1,720.600	6,532.200	3,022.800	911.600	86.600	167.000

Příloha V.

VÝKAZ ROZDĚLENÍ ČESKOSLOVENSKO-POLSKÝCH TITRŮ.

Označení titrů	%	S kupony ke dni	Jmenovitá hodnota	Rakouská republika 13·40%	Československá republika 50·87%	Polská republika 23·54%	Království Srbů, Chorvatů a Slovinců 7·10%	Království Italské 3·79%	Království Rumunské 1·30%
Konvertované prioritní obligace Uhersko-haličské železnice, emise 1870	3½	1./3.	430.400	57.600	219.000	101.200	30.600	16.400	5.600

Annexe VI.

LISTE DE LA RÉPARTITION DES TITRES POLONAIS.

Dénomination des titres	Pour-cent	Cupons pour	Valeur nominale	République d'Autriche 13·40 pour-cent	République Tchécoslovaque 50·87 pour-cent	République de Pologne 23·54 pour-cent	Royaume des S. C. S. 7·10 pour-cent	Royaume d'Italie 3·79 pour-cent	Royaume de Roumanie 1·30 pour-cent
Galiz. Karl Ludwig-Bahn St. Sch. V.	4	1./1.	3,407.600	456.600	1,733.400	802.200	242.000	129.200	44.200
Galiz. Karl Ludwig-Bahn Pr. Obl.	4	1./1.	1,061.200	142.200	539.800	249.800	75.400	40.200	13.800
Albrechtsbahn Pr. Obl. in S.	4	1./5.	481.200	64.000	244.800	113.200	34.200	18.200	6.200
Galiz. Boden-Kreditverein Pfdbr. inh. 78 J. verlosbar	4	30./12.	990.000	132.600	503.600	233.000	70.200	37.600	13.000
Galiz. Landesbank-Pfdbr. inh. 57½ J. verl. in Kr. W.	4	30./12.	1,040.000	139.400	529.000	244.800	73.800	39.400	13.600
Total . .			6,980.000	935.400	3,550.600	1,643.000	495.600	264.600	90.800

Annexe VII.

LISTE DE LA RÉPARTITION DES TITRES POLONAIS-ROUMAINS.

Dénomination des titres	Pour-cent	Cupons pour	Valeur nominale	République d'Autriche 13·40 pour-cent	République Tchécoslovaque 50·87 pour-cent	République de Pologne 23·54 pour-cent	Royaume des S. C. S. 7·10 pour-cent	Royaume d'Italie 3·79 pour-cent	Royaume de Roumanie 1·30 pour-cent
Lemberg—Czernow.—Jassy-E. G. Pr. Obl. in Kr. W. 1894 . . .	4	1./1.	154.800	20.800	78.800	36.400	11.000	5.800	2.000
Lemberg—Czernow.—Jassy-E. G. Pr. Obl. I. Em.	3·6	1./5.	20.400	2.800	10.400	4.800	1.400	800	200
Lemberg—Czernow.—Jassy-E. G. Pr. Obl. II. Em.	4	1./5.	47.400	6.400	24.000	11.200	3.400	1.800	600
Total . .			222.600	30.000	113.200	52.400	15.800	8.400	2.800

Příloha VI.

VÝKAZ ROZDĚLENÍ POLSKÝCH TITRŮ.

Označení titrů	%	S kupony ke dni	Jmenovitá hodnota	Rakouská republika 13·40%	Československá republika 50·87%	Polská republika 23·54%	Království Srbů, Chorvatů a Slovinců 7·10%	Království Italské 3·79%	Království Rumunské 1·30%
Státní dlužní úpisy Haličské dráhy Karla Ludvíka	4	1./1.	3,407.600	456.600	1,733.400	802.200	242.000	129.200	44.200
Prioritní obligace Haličské dráhy Karla Ludvíka	4	1./1.	1,061.200	142.200	539.800	249.800	75.400	40.200	13.800
Prioritní obligace dráhy Albrechtovy, ve stříbře	4	1./5.	481.200	64.000	244.800	113.200	34.200	18.200	6.200
Zástavní listy haličského Pozemkového úvěrního spolku, slosovatelné v 78 letech	4	30./12.	990.000	132.600	503.600	233.000	70.200	37.600	13.000
Zástavní listy haličské Zemské banky, slosovatelné v 57½ letech, v korunové měně . . .	4	30./12.	1,040.000	139.400	529.000	244.800	73.800	39.400	13.600
Úhrnem . . .			6,980.000	935.400	3,550.600	1,643.000	495.600	264.600	90.800

Příloha VII.

VÝKAZ ROZDĚLENÍ POLSKO-RUMUNSKÝCH TITRŮ.

Označení titrů	%	S kupony ke dni	Jmenovitá hodnota	Rakouská republika 13·40%	Československá republika 50·87%	Polská republika 23·54%	Království Srbů, Chorvatů a Slovinců 7·10%	Království Italské 3·79%	Království Rumunské 1·30%
Prioritní obligace železniční společnosti Lwów — Černovice — Jassy, v korunové měně, 1894	4	1./1.	154.800	20.800	78.800	36.400	11.000	5.800	2.000
Prioritní obligace železniční společnosti Lwów — Černovice — Jassy, I. emisse	3·6	1./5.	20.400	2.800	10.400	4.800	1.400	800	200
Prioritní obligace železniční společnosti Lwów — Černovice — Jassy, II. emisse	4	1./5.	47.400	6.400	24.000	11.200	3.400	1.800	600
Úhrnem . . .			222.600	30.000	113.200	52.400	15.800	8.400	2.800

Annexe VIII.

LISTE DE LA RÉPARTITION DES TITRES AUTRICHIENS-ITALIENS-SERBES-CROATES-SLOVÈNES.

Dénomination des titres	Pour-cent	Coupons pour	Valeur nominale	République d'Autriche 13·40 pour-cent	République Tchécoslovaque 50·87 pour-cent	République de Pologne 23·54 pour-cent	Royaume des S. C. S. 7·10 pour-cent	Royaume d'Italie 3·79 pour-cent	Royaume de Roumanie 1·30 pour-cent
Rudolfsbahn St. Sch. V. in Kr. W.	4	1./1.	1,946.000	260.800	990.000	458.000	138.200	73.800	25.200
Rudolfsbahn Pr. Obl. i. S. Em. 1884	4	1./4.	137.200	18.400	69.800	32.400	9.600	5.200	1.800
Total . .			2,083.200	279.200	1,059.800	490.400	147.800	79.000	27.000

Annexe IX.

LISTE DE LA RÉPARTITION DES TITRES D'EMPRUNT DE GUERRE.

Dénomination des titres	Pour-cent	Coupons pour	Valeur nominale	République d'Autriche 13·40 pour-cent	République Tchécoslovaque 50·87 pour-cent	République de Pologne 23·54 pour-cent	Royaume des S. C. S. 7·10 pour-cent	Royaume d'Italie 3·79 pour-cent	Royaume de Roumanie 1·30 pour-cent
III. Österreichische Kriegsanleihe . . .	5½	1./1. 1923	12,000.000	1,608.000	5,104.400	2,824.800	852.000	454.800	156.000
IV. Österreichische Kriegsanleihe, 40jährig	5½	1./6. 1923	10,000.000	1,340.000	5,087.000	2,354.000	710.000	379.000	130.000
V. Österreichische Kriegsanleihe, 40jährig	5½	1./6. 1923	28,000.000	3,752.000	14,243.600	6,591.200	1,988.000	1,061.200	364.000
VI. Österreichische Kriegsanleihe, 40jährig	5½	1./4. 1923	11,000.000	1,876.000	7,121.800	3,295.600	994.000	530.600	182.000
VI. Österreichische Kriegsanleihe, 40jährig	5½	1./4. 1923	3,000.000						
VII. Österreichische Kriegsanleihe, 40jährig	5½	1./2. 1923	10,500.000	1,407.000	5,341.400	2,471.700	745.000	397.900	136.500
VIII. Österreichische Kriegsanleihe, 40jährig	5½	1./3. 1923	5,000.000	670.000	2,543.600	1,177.000	355.000	189.400	65.000
VIII. Österreichische Kriegsanleihe, Staatsschatzscheine	5½	1./3. 1923	5,000.000	670.000	2,543.600	1,177.000	355.000	189.400	65.000
Total . . .			84,500.000	11,323.000	42,985.200	19,891.300	5,999.500	3,202.500	1,098.500

Dr JAN BRABLEC m. p. WILHELM THAA m. p.